

# GPSR Label for : Complete set - STREAM 80K filling system with air pump beer case, beer tap system, continuous cooler 2-conduct dry cooler

**Product Name:** Complete set - STREAM 80K filling system with air pump beer case, beer tap system, continuous cooler 2-conduct dry cooler

**Product ID:** 7499

**Variation Number:** NEW-6857

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: Complete set, specific sizes not mentioned  
Material: Plastic and metal components, specific materials not mentioned  
Intended Use: Suitable for use for refreshment in garden parties and events, especially for pinning beer  
Safety Information & Warnings: Before use, make sure that all connections are fixed. Do not use near open fire or extreme temperatures.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place, protect from direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: Complete set, specifieke maten niet vermeld  
Materiaal: Onderdelen van kunststof en metaal, niet vermeld  
Beoogd gebruik: Geschikt voor gebruik voor verfrissing in tuinevenementen, vooral voor het pinnen van bier  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Voor gebruik, zorg ervoor dat alle verbindingen zijn bevestigd. Niet gebruiken bij open vuur of extreme temperaturen.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats, beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: Kompletní soubor, konkrétní velikosti neuvedené  
Materiál: Plastové a kovové součásti, specifické materiály neuvedené  
Předpokládané použití: Vhodné pro použití k občerstvení na zahradních večírech i akcích, zejména pro pivo  
Bezpečnostní informace a varování: Před použitím se ujistěte, že jsou všechna spojení pevná. Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně nebo extrémních teplot.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě, chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: Set complet, dimensiuni specifice care nu sunt menționate  
Materiál: Componente din material plastic și metal, materiale specifice care nu sunt menționate  
Utilizare intenționată: Adekvat pentru a fi utilizat la petreceri și evenimente în grădini, în special pentru a pune bere  
Informații de siguranță și avertisment: Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate conexiunile sunt fixate. A nu se utiliza lângă focul deschis sau temperaturile extreme.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat, protejat de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: Komplet Set, spezifische Größenangaben nicht erwähnt  
Material: Kunststoff und Metallkomponenten, spezifische Materialien nicht erwähnt  
Vorgesehene Verwendung: Geeignet für den Einsatz zur Erfrischung in Gartenpartys und Veranstaltungen, insbesondere zum Zapfen von Bier  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Vor Benutzung sicherstellen, dass alle Verbindungen fest sitzen. Nicht in der Nähe von offenem Feuer oder extremen Temperaturen verwenden.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: Täydelliset koot, joita ei mainita  
Materiaali: Muovi- ja metalliosat, joita ei mainita  
Tarkoitettu käyttö: Soveltuu virkistyskäyttöön puutarhan juhliin ja tapahtumissa, erityisesti olutta varten  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Ennen käyttöä varmistaa, että kaikki yhteydet on kiinnitetty. Älä käytä avoimia tulipaloja tai äärimmäisiä lämpötiloja.  
Säilytysohjeet: Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, suojaa suoralta auringonvalolta.  
Yhteensopivisuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: Popoln komplet, posebne velikosti, ki niso navedene  
Material: Plastične in kovinske komponente, specifični materiali, ki niso navedeni  
Predvidena uporaba: Primerno za osvežitev na vrtnih zabavah in prireditvah, še posebej za pining pivo  
Varnostne informacije in opozorila: Pred uporabo se prepričajte, da so vse povezave fiksirane. Ne uporabljajte blizu odprtega ognja ali ekstremnih temperatur.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu, zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Za izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Velicina: Kompletan set, specifične veličine nisu navedene  
Material: Plastični i metalni dijelovi, specifični materijali nisu navedeni  
Predviđena uporaba: Pogodno za upotrebu za osvježavanje na vrtnoj zabavi i događanjima, posebno za točenje piva  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Prije upotrebe provjerite jesu li svi spojevi čvrsto pričvršćeni. Ne koristiti u blizini otvorene vatre ili ekstremnih temperatura.  
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu, zaštititi od izravnog sunčevog svjetla.  
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: Ensemble complet, tailles spécifiques non mentionnées  
Matériau: Composants en plastique et en métal, matériaux spécifiques non mentionnés  
Utilisation prévue: Convient pour un rafraîchissement dans des fêtes et des événements de jardin, en particulier pour la bière  
Informations de sécurité et avertissements: Avant utilisation, assurez-vous que toutes les connexions sont fixes. Ne pas utiliser près du feu ouvert ou des températures extrêmes.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil direct.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: Komplet set, specifika storlekar som inte nämns  
Material: Plast- och metallkomponenter, specifika material som inte nämns  
Avsedd användning: Låmplig för användning för förfriskning i trädgårdsfester och evenemang, särskilt för pining öl  
Säkerhetsinformation och varningar: Före användning, se till att alla anslutningar är fasta. Använd inte nära öppen eld eller extrema temperaturer.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats, skydda från direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: Kompletná sada, konkrétne veľkosti nie sú uvedené  
Materiál: Plastové a kovové zložky, konkrétne materiály nie sú uvedené  
Určené použitie: Vhodné pre použitie na občerstvenie v záhradných partych a záhradných večeroch, najmä pre pining pivo  
Bezpečnostné informácie a varovania: Pred použitím, uistite sa, že všetky pripojenia sú bezpečne. Nepoužívajte pri otvorení ohňa alebo extrémne teploty.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste, chráňte pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Didis: Pilnas rinkinys, konkretūs dydžiai nepaminti  
Medžiaga: Plastikinės ir metalinės sudedamosios dalys, nenurodytos konkretūs medžiagos  
Numatytas naudojimas: Skirti parkams ir kintiniams, ypač alaus pinimui  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visos jungtys yra fiksuotos. Nenaudoti šalia atviros ugnies ar ekstremalios temperatūros.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausose vietose, apsaugojus nuo tiesioginio saulės spindulių.  
Atitikis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: Conjunto completo, tamaños específicos no mencionados  
Material: Componentes de plástico y metal, materiales específicos no mencionados  
Uso previsto: Adecuado para el refresco en fiestas y eventos de jardín, especialmente para la cerveza de pining  
Información de seguridad y advertencias: Antes de usar, asegúrese de que todas las conexiones están fijadas. No utilice cerca del fuego abierto o temperaturas extremas.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco, proteja de la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: Komplet sæt, specifikke størrelser ikke nævnt  
Materiale: Plast og metallkomponenter, specifikke materialer ikke nævnt  
Påtenkt anvendelse: Velegnet til genopfriskning i havefester og begivenheder, især til pining øl  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Før brug, skal du sørge for, at alle forbindelser er fiksset. Ikke brug i nærheden af åben ild eller ekstreme temperaturer.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted, beskyttet mod direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: Teljes készlet, specifikus méretek nem említett  
Anyag: Műanyag és fém alkatrészek, specifikus anyagok, amelyek nem említettek  
Tervezett felhasználás: Alkalmas a kerti pártokban és rendezvényeken való felfrissülésre, különösen a köz kiterésére  
Biztonsági információk és figyelemreztetések: Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden kapcsolót rögzített. Ne használjon nyílt tűz vagy szélsőséges hőmérséklet közelében.  
Tárolási utasítások: Őrizet egy hűvös, száraz helyen, távol a közvetlen naptól.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmēri: Viss komplekts, konkrētie izmēri nav minēti  
Materiāls: Plastmasas un metāla detaļas, konkrēti materiāli, kas nav minēti  
Paredzētā lietošana: Piemērots atpūstīšanās un dārze svinības un pasākumos, īpaši alus tapināšanai  
Drošības informācija un brīdinājumi: Pirms lietošanas pārbaudiet, ka visi savienojumi ir fiksēti. Nelietot atklātās uguns tuvumā vai augstākā temperatūrā.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, sargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: Set completo, dimensioni specifiche non menzionate  
Materiale: Componenti di plastica e metallo, materiali specifici non menzionati  
Uso previsto: Adeguato all'uso per rinfreschi in giardini ed eventi, specialmente per la birra da pinnare  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le connessioni siano sistemate. Non usare un fuoco quasi aperto o temperature estreme.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, proteggere dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: Komplet sett, bestemte størrelser ikke nevnt  
Materiale: Plast- og metallkomponenter, spesifikke materialer som ikke er nevnt  
Forventet bruk: Eget til bruk for forfriskning i hagefester og arrangementer, spesielt for pining øl  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Før bruk, sørg for at alle forbindelser er fiksset. Ikke bruk i nærheten av åpen brann eller ekstreme temperaturer.  
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted, beskyttet mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: Πλήρης σειρά, ειδικά μέγεθος που δεν αναφέρονται  
Υλικά: Πλαστικά και μεταλλικά στοιχεία, ειδικά υλικά που δεν αναφέρονται  
Σκοπούμενη χρήση: Κατάλληλο για αναψυχή σε πάρτι κήπου και εκδηλώσεις, ειδικά για μπίρα  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σταθερές. Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή ακραίες θερμοκρασίες.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλεία των προϊόντων.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: Täielik komplekt, erisuurused nimetatamata  
Materjal: Plast- ja metallosad, erimaterjalid, mida ei ole nimetatud  
Eesmärgipärane kasutus: Sobib kogutsuseks aiapool ja üritustel, eriti õlle pining jaoks  
Ohutusteave ja hoiatused: Enne kasutamist veenduge, et kõik ühendused on fikseeritud. Mitte kasutada lähises tule ega äärmuslike temperatuuride lähedal.  
Säilitamisjuhised: Hoida jahedas, kuivas kohas, otsest päikesevalguse eest kaitstult.  
Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussuutlusele.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: Conjunto completo, tamanhos específicos não mencionados  
Material: Componentes de plástico e metal, materiais específicos não mencionados  
Uso pretendido: Adequado para uso para refrescamento em festas e eventos de jardim, especialmente para pining cerveja  
Informações de segurança e avisos: Antes de usar, certifique-se de que todas as conexões são corrigidas. Não use perto de fogo aberto ou temperaturas extremas.  
Instruções de armazenagem: Armazene em um lugar fresco e seco, proteja da luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: Kompletny zestaw, specyficzne rozmiary nie wymienione  
Materiał: Składniki z tworzyw sztucznych i metalu, specyficzne materiały niewymienione  
Zamierzone użycie: Nadaje się do orzeźwienia na przyjęciach ogrodowych i imprezach, szczególnie do przypinania piwa  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie połączenia są naprawione. Nie używać w pobliżu otwartego ognia lub ekstremalnych temperatur.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chroniąc przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: Пълен комплект, специфични размери, които не са посочени  
Материал: Пластмасови и метални компоненти, специфични материали, които не са посочени  
Предназначена употреба: Подходящ за употреба за освежаване на градински партита и събития, особено за пининг бира  
Информация за безопасност и предупреждения: Преди употреба се уверете, че всички връзки са фиксирани. Не използвайте близо до открит огън или екстремни температури.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място, защитено от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (GA) Sonraiochtaí Táirge:

Méid: Sonraithe iomlán, méideanna sonraícha nach luaitear  
Abhar: comhpháirteanna plaisteacha agus mitala, ábhair air leith nach luaitear  
Úsáid Beartaithe: Oiriúnach le húisid le haghaidh athnuachan i bpáirtithe gairdín agus imeachtaí, go háirithe le haghaidh beoir pining  
Faisnéis Sábháilteachta agus Reabadh: Roinn úsáid, déan cinnte go bhfuil gach nasc seasta. Ná úisid in aice le tine oscailte nó teochtlaí foirneacha.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit fionnuair, tirim, a chosaint ó solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

